

Överklagande ingett den 22 december 2006 av Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen av den dom som personaldomstolen meddelade den 26 oktober 2006 i mål F-1/05, Pia Landgren mot Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen

(Mål T-404/06 P)

(2007/C 42/64)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen (Turin, Italien)
(ombud: advokaten G. Vandersanden)

Övrig part i målet: Pia Landgren

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen skall

- förklara att överklagandet kan tas upp till sakprövning och bifalla detta,
- upphäva personaldomstolens dom av den 26 oktober 2006 i mål F-1/05, Pia Landgren mot Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen, vilken utgör föremålet för förevarande överklagande, och därvid förklara att svarandens uppsägningsbeslut av den 25 juni 2004 varit lagenligt, varför det inte finns någon rättslig grund för ersättning,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna vid förstainstansrätten och att bära sin egen rättegångskostnad i förfarandet vid personaldomstolen.

Grunder och huvudargument

Genom dom av den 26 oktober 2006, som begärs upphävd genom detta överklagande, ogiltigförklarade personaldomstolen Europeiska yrkesutbildningsstiftelsens beslut av den 25 juni 2004 att säga upp Pia Landgrens tillsvidareanställning som tillfälligt anställd och uppmanade parterna att komma överens om penningersättning för det lagstridiga beslutet.

Till stöd för talan om upphävande av den ovannämnda domen, har Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen anfört två grunder, varav den första avser åsidosättande av motiveringsskyldighetens omfattning. Klaganden har hävdade att det inte finns någon laglig grund för att svaranden skall anses vara skyldig att motivera ett beslut att säga upp en tillfälligt anställd och att artikel 47 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna ⁽¹⁾ och den rättspraxis genom vilken denna bestämmelse tillämpats åsidosatts genom den överklagade domen, genom att motsatsen fastställts i denna. Klaganden har vidare gjort gällande att den överklagade domen felaktigt stöds på avtal och överenskomelser som inte skall tillämpas mellan institutionerna och dessas personal. Klaganden har även hävdade att den överklagade domen innebär en motsägelse mellan det formella kravet på motivering och det lagenliga intresse den berörde har av att känna till skälen för uppsägningsbeslutet.

Klaganden har i den andra grunden gjort gällande att den överklagade domen innehåller ett rättsligt fel, dels eftersom de faktiska omständigheterna missuppfattats och dels eftersom

allmänintresset åsidosatts, genom att de faktiska omständigheter bedömts felaktigt som Pia Landgren upplyst om och som utgör motiveringen för uppsägningsbeslutet.

⁽¹⁾ Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna har fastställts genom artikel 3 i rådets förordning (EEG, EURATOM, EKSG) nr 259/68 av den 29 februari 1968 om fastställande av tjänsteföreskrifter för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkor för övriga anställda i dessa gemenskaper (EGT L 56, s. 1; svensk specialutgåva, område 1, volym 1, s. 39).

Talan väckt den 27 december 2006 – Arcelor m.fl mot kommissionen

(Mål T-405/06)

(2007/C 42/65)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Arcelor Luxembourg (Luxemburg, Storhertigdömet Luxemburg), Arcelor Profil Luxembourg SA (Esch-sur-Alzette, Storhertigdömet Luxemburg) och Arcelor International (Luxemburg, Storhertigdömet Luxemburg) (ombud: advokat A. Vandecasteele)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 8 november 2006 i ärende COMP/F/38.907 – Poutrelles en acier – K (2006) 5342 slutlig,
- i andra hand, ogiltigförklara artikel 2 i beslutet enligt vilken sökandena påförts böter, eller kraftigt minska de påförda böterna, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Genom förevarande talan yrkar sökandena att förstainstansrätten skall ogiltigförklara kommissionens beslut K(2006) 5342 slutlig av den 8 november 2006, om ett förfarande enligt artikel 65 EKSG (ärende COMP/F/38.907 – Poutrelles en acier) rörande avtal och samordnade förfaranden mellan europeiska stålvalsproducenter avseende prissättning, fördelning av försäljningskvoter och informationsutbyte på gemenskapsmarknaden för stålvalkar. Sökandena yrkar i andra hand att de böter som påförts dem skall undanröjas eller att bötesbeloppet kraftigt skall nedsättas.